



人权理事会

第十六次会议

议程项目 2

联合国人权事务高级专员的年度报告以及
高级专员办事处的报告和秘书长的报告

联合国人权事务高级专员关于哥伦比亚人权状况的报告***

摘要

本报告分析 2010 年涉及到哥伦比亚人权和国际人道主义法方面状况的最重要发展。2010 年的选举进程结束时，哥伦比亚选举了新的国会，并选出曼努埃尔·桑托斯·卡尔德龙为总统，于 8 月份任职。

本报告认识到桑托斯政府在执政以后的第一个月里表示对人权的承诺，并欢迎加强了大力减少称为“假辨认”、实际上却造成大量法外处决的做法。其他积极的步骤包括目标远大的土地偿还政策和对人权组织更加宽松的态度。

内部武装冲突的持续仍然影响到人权的充分履行。卷入武装冲突的所有各方、尤其是游击队集团仍在违反国际人道主义法。而在准军事组织解散之后所出现的非法武装集团实行暴力，以及非法武装行为者为控制毒品贩运所发生的争端，使这一局面更加恶化。

本报告进一步分析令人关注的一些特定状况，并总结了人权高专办哥伦比亚办事处所开展的主要活动。报告提出了改善该国人权状况的 11 项建议。

* 迟交。

** 本报告以所有正式语文分发。附件仅有收到时的原文即英文和西班牙文。

目录

	段次	页次
一. 导言	1-5	3
二. 背景	6-9	3
三. 人权和国际人道主义法	10-99	4
A. 人权维护者、工会成员和记者	10-17	4
B. 情报部门	18-24	5
C. 法外处决	25-31	6
D. 准军事组织解散后成立的非法武装团体	32-37	7
E. 过渡期司法	38-44	8
F. “准政治代理”	45-47	10
G. 司法部门	48-50	10
H. 强迫失踪	51-55	11
I. 性暴力	56-64	12
J. 歧视	65-68	13
K. 土著人民和非洲裔哥伦比亚社区	69-76	13
L. 国际人道主义法	77-90	14
M. 酷刑	91-93	16
N. 强迫流离失所	94-96	17
O. 贫困和经济、社会及文化权利	97-99	17
四. 人权高专办哥伦比亚办事处的活动概况	100-106	18
五. 建议	107-109	19
附件		
侵犯人权和违反国际人道主义法的说明性案例		21

一. 导言

1. 2010 年 10 月，联合国人权事务高级专员与哥伦比亚政府将 1996 年在哥伦比亚建立了办事处(人权高专办哥伦比亚办事处)的同一协议再延长了 3 年，同时强调了原来授权任务的所有内容。当时并同意帮助该国政府建立一个国家人权中心，以便支持在人权和国际人道主义法方面的政策。
2. 高级专员希望对哥伦比亚主管当局和民间社会表示感谢，因为后者接纳了她派驻的办事处并与之开展了合作，同时她表示感谢在过去 13 年里支持该办事处的各国和各组织。
3. 人权高专办哥伦比亚办事处继续观察人权状况，提供法律咨询和技术合作，并在内部武装冲突背景下，促进人权和国际人道主义法。
4. 应哥伦比亚政府的邀请，少数群体问题独立专家和联合国土著问题常设论坛访问了哥伦比亚。经济、社会、文化权利委员会，儿童权利委员会和人权事务委员会审查了哥伦比亚的人权状况，并提出了重要的建议。
5. 10 月 12 日，哥伦比亚当选为 2011-2012 年安全理事会的非常任理事国。这一情况再加上新政府对国际上的审视所表示的开放态度以及该国的政治意愿，应当能够转化为旨在改善该国人权状况的各种行动。

二. 背景

6. 2010 年的最初半年受到了选举进程的影响。2 月 26 日，宪法法院排除了当时在任的阿尔瓦罗·乌里韦总统再次连选的可能性。国会成员的选举于 3 月 14 日在总体上比较平静的气氛下进行，尽管有一些报告指出了违法乱纪的行为。6 月 20 日第二轮总统选举的结果是胡安·曼努埃尔·桑托斯·卡尔德龙当选，于 8 月 7 日担任总统。
7. 桑托斯总统表示有决心坚定地争取人权，着重指出了经济和社会权利的重要性，并宣布了目标远大的土地偿还政策。他并承诺，作为其担任总统期间的一项原则问题，将着手社会对话和政治上建立协商一致立场的工作。新政府采取的一些初步的积极措施包括悼念被迫失踪受害者的法律¹，以及一项将侵犯人权行为的案例从军事司法体制中转移出去的新的《军事刑事法》；一项包含偿还被夺走土地问题的新的受害者法律草案；以及对行政部门和民间社会以及司法部门之间的关系作了改善，此外还改善了与厄瓜多尔和委内瑞拉(玻利瓦尔共和国)的关系。

¹ 2010 年 8 月 9 日第 1408 号法律。

8. 在武装冲突背景下其他影响到人权和国际人道主义法的发展包括民众集体探讨桑托斯总统政府²与游击队集团³发起实现和平方面的举措之可能性；哥伦比亚革命武装力量—人民军一些最重要的军事指挥官在作战中死去的情况；被绑架人员的获得解救和释放；以及该年下半年敌对行动的加剧。

9. 该年的最后一个季度里，暴雨和普遍的洪灾造成了影响到 220 多万哥伦比亚人的紧急状况。

三. 人权和国际人道主义法

A. 人权维护者、工会成员和记者

10. 人权高专办哥伦比亚办事处关注到，该国各地持续存在着针对人权维护者及其组织的杀人、威胁、袭击殴打、信息偷窃、非法监督和恫吓事件。受害者包括“社区行动协会”成员、非洲裔哥伦比亚人和土著人民、地方政府调解人员、工会成员、国家调解人员早期预警系统工作人员及记者。这些行为的肇事者据指控是为国家人员、解散后军事集团的成员、革命武装力量—人民军成员以及民族解放军成员。

11. 特别令人关注的是那些伸张流离失所者权利的人、尤其是妇女组织领导人，以及支持偿还土地的人遭受的谋杀、威胁和骚扰，而这些事件在考卡、苏克雷、乌拉瓦各地尤为严重。曾经受到威胁并接受保护措施的 Rogelio Martínez、Alexander Quintero 和 Oscar Maussa 最终被谋杀就是这一状况的例证。

12. 杀害工会成员的事件继续令人担忧。2010 年，共有 26 人被杀，与此相比，2009 年有 25 人被杀。不属于任何派别的教师的死亡事件也从原来的 4 人增加到 11 人。⁴ 得到内政和司法部保护方案保护的工会运动成员共有 1,433 人。2010 年，有一名记者被杀，据登记档案，对记者共发生了 45 起威胁。⁵

13. 检察长对那些受害者为人权维护者的案例所开展的刑事调查，多数取得的结果有限。此外政府部门司法局长办事处尽管对公众表示保证能得到进展，但是在其纪律处分调查中没有得到明显可见的结果。需要作出严肃认真和紧迫的努力，来澄清这些案例，并确立事件的责任方。

² 作为考虑最终和平进程的一项条件，新政府要求游击队集团释放所有被绑架的人员，并解散其队伍中的未成年人，同时并结束使用杀伤人员的地雷和恐怖主义行动。

³ 革命武装力量—人民军 7 月和 9 月的宣言，以及民族解放军于 10 月的宣言。

⁴ “总统人权方案”。统一工会报告说有 38 起杀人事件，其中包括无派别的教师。

⁵ 资料由新闻自由基金会提供。

14. 根据主要由告密者、复员的人员以及军事情报报告所提供的未经证实的资料而对人权维护者的司法追究和任意拘禁，继续是令人担忧的情况。在阿劳卡，有些人权维护者被拘禁达两年以上，最终由于缺乏证据或被宣布对被起诉的罪行无罪而获悉。他们在释放后继续遭到污名指责和威胁。

15. 人权高专办哥伦比亚办事处赞赏“内政和司法部的保护方案”。但是，对风险的评估延迟、措施的执行缓慢、没有因人而异的具体做法，将保护措施转交给私营公司等情况继续令人关注。此外，5 月份开展的改革阻碍了保护措施的执行。总体而言，必须改革保护方案，使之有进一步的灵活性和有效性，同时并接纳政府官员，例如早期预警系统工作人员和参与土地偿还进程的人员参与。

16. 前一届政府对人权维护者而举行的“国家保障措施圆桌会议”所达成的协议仍然没有得到充分的执行。作为为了尊重人权创造环境的努力之一部分工作，教育部应当采取重大步骤，执行“国家人权教育计划”。高级专员欢迎 2010-2014 年新的“国家发展计划”中纳入了国家人权教育计划，并鼓励所有各方尽早地就国家行动计划达成协议。

17. 8 月以来，人权高专办哥伦比亚办事处注意到政府主管当局对人权组织的态度和言论有了积极的转变，政府称之为“口水战的裁军”。这种新的气氛之一一个明显可见的具体表现就是在副总统的领导下，签署了《政府、法律总长、国家调解人、其他国家实体、民间社会和国际社会宣言：争取一项全面的人权和国际人道主义法政策》。⁶

B. 情报部门

18. 2010 年，国家安全部的一名前主任受到审判，其各项罪名中包括杀人和恫吓。对于其他主管人员在 2005 和 2008 年间实行非法监督行为的调查仍在继续。国家安全部高级人员的声明提到了总统办公室以前的高级官员是非法取得信息的受益者。

19. 人权高专办哥伦比亚办事处所得到的资料证实，存在一种国家保安部官员在其上司的指示下实行电话窃听、追踪、监督和有系统的骚扰的惯常情况，这些人员随后并向其上司报告监督的结果。这些调查似乎表明，所谓的 G-3 集团和国家国际观察员小组两方的成员据称都从事了这些非法的行为，而这些人员确实构成了这些机构内的正式成员。此外，据称非法行为的资金来自国家保安部的资源，而使用这一资源需要得到这一机构的主任的批准。

20. 10 月，司法总长制裁了 7 名前国家保安部官员，一名信息和财政分析股的官员，一名总统办公室的人员，指控他们严重违反了关于电话窃听和非法监督方面的纪律规定。

⁶ 见 www.vicepresidencia.gov.co/Noticias/2010/Documents/101122_DecConferenciaNalDDHH.pdf

21. 11 月，一名国家保安部人员在巴拿马得到政治庇护，因为她指控原籍国缺乏正当的司法和安全保障。人权高级专员认为，这一情况应当不会阻碍调查，也不会助长对所指控的罪行逍遥法外的情况。

22. 2010 年，情报部门的改革仍在继续，但收效有限。国家警察部门采取步骤，实施了一项数据保护系统，防止使收集和储存信息的方式可能侵犯人权的情况。武装部队正处于设置类似程序的最初阶段。司法总长和情报部门在清理档案方面没有取得重大的进展。

23. 有罪不罚以及缺乏民主的管制，使得情报部门得以继续开展非法和私下的行动。人权高专办哥伦比亚办事处继续收到信息说，存在阻截查看电子邮件、非法跟踪监督、骚扰和威胁、信息的偷窃，修改网站上的网页，撬门进入不同民间社会组织的办公室和人员住宅等事件，在一些情况下据称是由军事情况机构人员所为。这些行为，以及 2009 年所报告的行为仍然没有得到惩处。

24. 应当建立对情报部门独立监督和管制的有效机制，这一机制并应当得到充足的经费，并应赋予法律权威。2010 年 11 月，宪法法院裁决表示，2009 年所谓的《情报法》不符合宪法，因为该法在得到议会批准的程序中存在正式程序上的漏洞。⁷ 但是，这一情况不应该阻止政府快速地推进 2009 年所提议的情况部门改革。

C. 法外处决

25. 2010 年，实际上是在被军队拘押时被杀但却被称为是在作战时死去的人数大量减少的情况得到了巩固。高级专员认为推进有关过去侵权行为的司法程序，并对这些行为的起因作深入分析具有至关重要性，因为这能保障这种行为不再重复发生。

26. 迄今为止所作出的司法裁决⁸ 证实了这些指控并非如同某些政治人物和军方的人员所称的那样没有根据。检察官办公室的国家人权股目前正在调查 1,488 起案例，涉及 2,547 名受害者。此外在该股的部门单元中还在调查另外 400 起案例。目前仍然有 448 起以上的案例等待军事司法系统的处理。而且，数量不明的受到军事司法处理的案例有可能在并没有采取适当司法行动的情况下而已经宣告结案。人权高专办哥伦比亚办事处根据所掌握的有关案例和受害者的资料估计，

⁷ C-913-2010 号决定。

⁸ 截止 10 月 15 日，在送交检察官国家人权股办理的案例所作的 125 个裁决中，仅有 22 起被宣判无罪。

可能有 3,000 多人⁹ 都有可能是法外处决的受害者，而肇事者主要是军方。这些杀人事件多数是在 2004-2008 年期间发生的。

27. 国防部一再要求并支持的提供法外处决背后的“司法真相”具有根本的重要意义，但这本身还不够。总统于 8 月认可了新的《军事刑事法》是一个积极的步骤，因为其中第 3 条重申，侵犯人权和国际人道主义法的行为并非涉及服兵役的行为，因此，应当在普通的司法系统中得到司法追究。极为重要的是，军事司法机关须立即将所有可能是侵犯人权行为的案例转交给普通的司法系统，同时重新审查那些在没有得到适当调查情况下已经被军事司法机关结案的案例。

28. 在这一背景下，2010 年期间从军事司法机关向普通司法系统转交的有关“在作战中被杀死”但带有侵权行为痕迹的人的案例数量大幅减少的情况令人极为关注。此外，所收到的信息表明，一些军事法官的调离和解雇可能与他们同普通司法系统进行合作有关。

29. 被指控严重侵犯人权的保安部队成员如同任何其他人一样，都有权得到适当的司法程序。但是，当那些被指控参与法外处决的士兵由所谓的“军事辩护人”来代理时，上述权利是否得到伸张就存在疑问。有迹象表明，军事辩护方试图将军事机构的某些利益放置在被告的权利之上。例如，阻止被告承认参与罪行，因此就无法为减刑而进行关于判刑的协议谈判，并且无法说明军队其他成员参与罪行情况。

30. 鉴于上述情况，保安部队有些成员继续否认法外处决的情况以及对那些与司法系统进行合作的机构内人员进行的攻击就令人关注。因此，十分重要的是，最高层面的文职和军事主管当局无保留地支持与司法程序协作的那些保安部队成员，并为他们设置保护的规程。此外，还有必要对那些无视国防部人权政策的人采取示范性的制裁，并保障所采取的措施不受到阻碍。¹⁰

31. 2010 年，由于保安部队人员、尤其是国家警察过度使用武力造成的死亡，或者由于同犯罪团体的冲突所造成的死亡继续发生。对此，人权高专办哥伦比亚办事处赞赏国家警察愿意充分适当地处理这些案例。

D. 准军事组织解散后成立的非法武装团体

32. 人权高专办哥伦比亚办事处关切地注意到，2010 年非法武装团体所从事的暴力行为有所增加。国防部核准其武装部队支持国家警察打击这些集团中的 6 个

⁹ 估算数目的依据是得到检察官调查的案例数量，加上受军事司法系统积极审查的案例和数量不明的案例，与此同时考虑到多数案例中受害者人数不止一名。

¹⁰ 例如，办理案件的法律顾问人数减少。

集团。¹¹ 这些集团的成员所犯的行为有杀人、威胁、勒索、性暴力行为、并造成个人和集体的被迫流离失所。尤其令人担忧的是，在这些集团之间和这些集团本身内部发生暴力争端时，所伴随发生的大规模屠杀事件大幅度增加(40%)。¹² 在科尔多瓦，8个月里就记录了10次大屠杀，其中5次于10月和11月发生。

33. 这些集团的主要动机是从非法活动中得到经济利益。它们实行“社会管制”，并且以类似于有组织犯罪的方式运作。尽管它们似乎并没有明确或连贯的意识形态或政治动机，但是它们有时使用准军事集团的语言和一套装备，并承袭了准军事集团的运作方式。

34. 受害者包括社会领袖、人权维护者和正面与这些集团冲突的公职官员，以及土著人民和非洲裔哥伦比亚人。其他的受害者是那些拒绝与之合作，或要求这些集团归还集团感兴趣的领土的人。受袭击的对象还有那些被认为与之对抗的集团，或与保安部队合作或属于这些集团或保安部队的人，或者那些正巧在冲突发生地区的人

35. 尤其令人关注的是这些集团在所有各种活动中都广泛地使用儿童和青少年，其中包括“sicariato”杀人，以及对妇女和女童的性暴力。

36. 人权高专办哥伦比亚办事处已经认定了发生在安蒂奥基亚、科尔瓦、梅塔的案例，在这些案例中，由于腐败或威胁，这些集团获益于包括国家警察在内的保安部队成员的默许、容忍甚至勾结。同时，警方对这些集团的领袖开展了一些行动并得到成功。

37. 高级专员建议采取政策和措施，不仅增加保安部队官员的人数，并且也要在保安部队官员中制止腐败，加强司法机关，加强对居民的保护，并为那些面临被招募风险的人采取社会、教育和提供就业机会的政策。

E. 过渡期司法

38. 尽管2010年取得了一些进展，落实受害者权利的工作仍然不力。“全国赔偿与和解委员会的历史记忆小组”提交了4项报告，对伸张了解真相权作出了贡献。尽管有了这些重要的学术性工作，但根据2005年第975号法律开展的工作进展仍然有限：不到54%的被告，即复员人员中大约4.5%¹³的人经由自愿作证而有助于了解真相权。尽管他们的招认显示了大量的杀人事件，但是这些证词并

¹¹ Los Paisas、Los Urabños、哥伦比亚民众革命反恐怖军(ERPAC)、Renacer、Los Rastrojos 和 Los Machos。

¹² 截止11月，《总统人权方案》记录了38起大屠杀，有179名受害者。2009年，该方案记录了27起大屠杀，有139名受害者。

¹³ 检察官办公室报告说，截止11月，在大约53,000名复员人员中，有4,484人正根据第975号法律受到处理。已经进行了2,431次自愿作证，而每一被告可能有几次作证。

没有全面完整地反映准军事组织所犯的侵权行为的多样性、背景和系统的完整性。

39. 6 月份, 根据第 975 号法律所作的第一次裁决, 经过对一些罪行的部分控告而对两名准军事人员宣判了最高的替代性徒刑(8 年徒刑)。这次裁决还为受害者规定了补偿, 这同样也是第一次。这一判决受到受害者的上诉。12 月, 第二次裁决对另一准军事人员判处经部分起诉的 8 年徒刑。而同样在这一次判决后, 受害者又对裁决提出上诉。在审理程序中, 有证据表明受害者在审理中的地位作用方面存在严重的漏洞, 在确立赔偿方面缺乏明确性, 并且主要由于相关的国家实体缺乏协调而使受害者抱有过高的期待。

40. 据此, 高级专员再次建议考虑深刻地改革第 975 号法律。这一改革所包括的各个方面应当有: 对自愿作证的时间限制, 防止从可能该法获益的有效机制, 以及将自愿作证的要求扩大到未纳入司法程序的已复员的人员中。改革还可以包括: 将各项相关程序进行整合; 集体起诉的可能性; 仅对严重罪行进行调查和惩处的必要性, 以及澄清: 减刑规定的遵守将从刑期开始之日算起。另外比较可取的是对赔偿确认适当的标准, 从自愿作证开始时就确定提供赔偿的义务, 设置并运作取得肇事者资产的机制, 将不同的做法统一融合, 并确保与其他过渡期机制的适当协调。

41. 11 月, 宪法法院决定, 提供机会的原则不应当适用于那些未根据第 975 号法律而被纳入的已复员的准军事人员, 以及那些除了参加犯罪(准军事)组织之外没有从事其他罪行的已复员准军事人员。国会通过了一项法律草案, 允许在提供真相的证词之后, 暂停对这些已复员的准军事人员实行监禁。

42. 9 月, 桑托斯总统亲自向国会提交了一项新的受害者法律, 其依据是 2009 年 6 月提出过的草案。这项草案与另一项有关土地归还的法律草案相结合。人权高专办哥伦比亚办事处欢迎这一举措, 并认为这是一项关键性的支助, 一旦得到通过, 将能补充并改善现行的过渡期司法框架。

43. 人权高专办哥伦比亚办事处再次提请注意, 对参与土地归还进程的人所发生的暴力事件有所增加, 并促请该国政府作出更大努力, 防止这类暴力并避免有罪不罚现象。尽管防止暴力行为的义务并非无边无际的, 但是当个人或特定的一群个人面临真实和即刻的风险、而国家有防止或尽量减少这一风险的合理可能性之时, 就必须履行这项义务。人权高专办哥伦比亚办事处为此提出其支持和帮助。

44. 高级专员认为, 任何新的或改革的过渡期司法机制都要求能得到尽可能广泛的协商一致意见, 得到受害者和受害者组织的积极参与, 并得到对国际准则的遵守。特别重要的是必须坚持对所有受害者无歧视的原则, 无论侵犯这些受害者权益的肇事者是谁(是非法武装集团成员还是国家人员), 而且无论受害者对其他罪行可能承担的刑事责任如何, 这些受害者都是由于遭受了严重的侵犯人权行为或严重违反国际人道主义法行为而成为受害者的。

F. “准政治代理”

45. 3月14日，哥伦比亚选出了国家层面的102名参议员和各省层面的166名众议员，任期为2010-2014年立法年度。人权高专办哥伦比亚办事处关切地注意到，在新的议会中所谓的“准政治代理”现象造成的影响仍然存在。在268名当选的议员中，13名重新当选的议员正受到最高法院的刑事调查。此外，还收到信息指出，在新选出的议员与参与准政治代理进程的人之间存在“政治代理”的可能情况。

46. 2010年，最高法院对10名议员宣判了徒刑，并宣布一名议员无罪。意义特别重大的是对Álvaro García Romero判处了40年徒刑，因为他与准军事集团有关系，并且间接地参与了七起恶性杀人案和其他罪行。另一重要的裁决是对Carlos García Orjuela案例所作的“基于存在不确定因素而宣判无罪”，这一裁决是在此人已被监禁两年之后作出的。法院对议员和前任议员共提出了120项起诉案例。¹⁴

47. 这些裁决表明法院决心打击有罪不罚现象。人权高专办哥伦比亚办事处重申有必要根据国际标准，采取各种方式，包括限制使用审判前的拘押，肯定上诉原则以及采用从宽原则，来继续开展相关程序，确保程序的适当性。

G. 司法部门

48. 新当选的政府结束了2009年全年和2010年大部分时期内所存在的行政和司法部门之间的紧张气氛和公开的对峙。据此，在长达16个月的僵持之后，便利了12月对新检察官的选举。政治气氛改善也为对司法改革的公开讨论创造了条件。

49. 在这一改革进程中，人权高专办哥伦比亚办事处强调指出，有必要不仅确保司法机关有充分的经费和独立的施政结构，而且也要确保有罪不罚的根源得到解决。这些问题包括有必要：加强诉诸司法的机会，尤其是在农村地区和针对特定的人群，例如妇女、流离失所者、土著人和非洲裔哥伦比亚人；解决积压的案例，并从速处理当前的司法程序，确保在全国各地都安置训练有素的法官和检察官并确保他们的安全；对循私舞弊的律师和法官实行适当的制裁；并且在检察官办公室内制订策略并提供充分的资源，以便有系统地调查侵犯人权的事件。同样重要的是要确保司法体制伸张人权，不流失任何取得的进展，例如诉诸“tutela”的机会，这就是一项保护各项权利的宪定机制。

¹⁴ 其中，有84项正受到初步调查，13项在调查之中，另13项正受到审判。其余的10项案例正得到法官审查以便确定司法归属。

50. 3 月份, 最高法院公开提醒, 法官、地方法官及其家属的安康和安全面临威胁。法院的 5 名地方法官(其中两名于 2010 年 9 月任职期满)得到了美洲人权委员会提供的防范措施的¹⁵保护。

H. 强迫失踪

51. 人权高专办哥伦比亚办事处欢迎议会核可了对《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》的批准, 并促请该国政府根据在第 31 条中的规定, 承认其委员会的进一步职权, 及时完成这一进程。

52. 随着国家失踪人员档案登记处的资料更新, 被迫失踪规模已变得十分明显。截止 11 月, 据报告共有 51,310 人失踪, 其中 12,632 人据称是被迫失踪的。在这些人中, 3,073 人为女性, 3,042 人为不到 20 岁的青少年。¹⁶ 与 2009 年相比, 所登记的失踪案例数量增加了将近 40%。

53. 此外, 由于检察官正义与和平股在 11 月以前根据第 975 号法律所开展的工作, 已经有 4,312 起被迫失踪案例得到登记, 这些案例属于已经进行取得证词程序的总共 51,616 起罪案之中。据此, 已经挖掘了 3,037 个坟墓, 并发现 3,678 具尸首; 仅有 1,323 具尸首的身份被完全辨认, 其中有 116 具尸首尚未转交给家属。

54. 尽管有这些数字, 但是对于这类严重侵犯人权行为的案例有罪不罚的程度仍然非常严重。检察官办公室展开了一些调查, 但是正如该机构认识到的那样, 由于罪行的复杂性质, 进展很有限。¹⁷ 在这一背景下, 人权高专办哥伦比亚办事处认识到 6 月份关于 1985 年在大法院悲剧事件期间发生的被迫失踪事件而作出的历史性判决。¹⁸ 涉及这一悲剧事件的其余案例必须在安全和司法独立性的气氛下继续进行下去。

55. 检察长与民间社会组织协商, 制订了搜寻失踪人员和挖掘并辨认尸首的规程, 但是, 仍然没有完成关于有尊严地将尸首转送给家属的规程, 因为这些程序多数情况下仍然是作为司法程序开展的。十分重要的是要建立允许“宣布失踪”的机制, 而不是迫使家属在宣布失踪人员的“假设死亡”后才能得到国家的保护和援助。

¹⁵ César Julio Valencia Copete、María del Rosario González、ván Velásquez(助理地方法官)、Yesid Ramírez 和 Sigifredo Espinosa(对于后两名法官, 于 2010 年提供了保护措施)。

¹⁶ 失踪者和尸首信息系统(SIRDEC)。

¹⁷ 哥伦比亚, 检察官, 2009-2010 年“责任追究问题公众庭讯报告”。见 <http://fgn.fiscalia.gov.co:8080/Fiscalia/archivos/RendiciondeCuentas/audienciapublica2010.pdf>。

¹⁸ 退役上校 Luis Alfonso Plazas Vega 因 1985 年 11 月有 11 人失踪而被判处 30 年监禁, 失踪发生前, 保安部队攻入最高法院大楼, 在大楼里, M-19 游击队集团正劫持几百名人质。这一判处正受到上诉。

I. 性暴力

56. 如同前次报告所指出的，关于在武装冲突背景下所犯的性暴力案件之官方资料系统显示，未经报告的案例数量很大。例如，正如检察官所指出的，根据第 975 号法，在已经开展了取得供词程序的 51,616 项罪行中，仅有 42 起性暴力行为得到报告。¹⁹

57. 这就证实：迫切需要改善条件，使妇女能够在安全和幸运的环境下举报性暴力行为。此外，还有必要收集卫生系统和其他实体的资料，将司法档案记录合并在一起，以此整合有关的信息。

58. 2010 年，人权高专办哥伦比亚办事处收到了有关对女童和年轻妇女实行性暴力的案例，据说肇事者是在安蒂奥基亚、考卡、科尔多瓦和桑坦德北部的已经复员的集团成员。

59. 此外还有报告指出了保安部队成员所从事的性暴力案例，尤其是军队人员的案例，发生在阿劳卡、卡尔达斯、考卡、乔科、梅塔和维洽达。在多数这类案例中，受害者都是女童。与前一年相比，保安部队对于声称由其队伍内成员所犯的案例而作出的反应更加适当，而且还在普通的司法系统内进行了调查。

60. 最惊心触目的性暴力事件是 10 月份在阿劳卡发生的，当时军队的人员据称在两个星期的时间里持续强奸了两名少女，其中的一名少女和她的两个兄弟随后遭到谋杀。军队和检察官都没有对第一起性暴力行为的报告作出即刻的反应，这不仅显示出对某一特定案例的忽视，而且也显示出两个机构内部的结构缺点。

61. 7 月份，国防部长发布了 2010 年第 11 号指示，旨在防止对妇女和少女的所有形式的暴力，人权高专办哥伦比亚办事处赞赏这一举措，但是认为还不够，本办事处坚持认为有必要对军事纪律问题制订具体的措施，其中包括指挥人员的责任；消除助长性暴力的迷信观念；对军人进行预防性的背景核查；即刻反映程；为受害者采取的保护措施，以及准许开展司法和纪律处分方面的调查。

62. 检察长在调查性暴力方面没有取得进展。根据监督 2008 年第 092 号宪法法院命令的“非政府组织圆桌会议”指出，在 40 个抽样的案例中，仅有 5 项导致了判罪，两项继续在审判中，有一项正在等待判决。²⁰

63. 此外，司法总长对这些程序的监督也不够，但是 7 月份通过一项决定，依据 2009 年 6 月对于一名在波哥大 Parque Tercer Milenio 的一名 13 岁流离失所少女所犯的性虐待事件，而将 7 名低级别警官从国家警察署解雇，这是值得注意的。

¹⁹ 检察官办公室的人权股接到了办理 82 起案件的任务(有 3 件是宣判有罪后产生的案例，另两件是宣布无罪后产生的案例)。

²⁰ “关于 2008 年第 092 号法院命令的第三份监督报告”(2010 年 6 月)。见 www.dejusticia.org/interna.php?id_tipo_publicacion=2&id_publicacion=816。

64. 2011 年将是暴力侵害妇女、其原因及后果问题特别报告员最后一次访问哥伦比亚十周年。人权高专办哥伦比亚办事处建议该国政府向该特别报告员提出邀请，同时邀请负责冲突中性暴力问题的秘书长特别代表，以便评估 2001 年提出的建议之落实情况，并得到能帮助充分落实妇女人权的新的建议。

J. 歧视

65. 支持残疾人权利的各组织没有得到相关主管当局的充分支助。哥伦比亚仍然不是《残疾人权利公约》的缔约国，尽管议会已经于 2009 年 7 月 31 日完成了立法程序，而宪法法院于 2010 年 4 月 21 日提出了积极肯定的意见。对《任择议定书》的批准仍然还没有完成。

66. 11 月，宪法法院没有就同性婚姻权的一项诉讼案内容作出裁决。人权高专办哥伦比亚办事处认为，允许承认这类婚姻将能反映出最高的人权标准，据此，所有类别的婚姻和家庭都能够根据平等和无歧视原则而得到国家的应有保护。

67. 哥伦比亚非政府组织报告了对 50 名男女同性恋者、双性恋者和变性恋人士的威胁和谋杀事件。这类案件有罪不罚的情况仍然很严重。例如，在 2006-2007 年报告的 99 项案例中，29 项目前正在受到调查，而仅对一项作出了判决。²¹

68. 人权高专办哥伦比亚办事处欢迎制裁种族歧视行为的法律草案目前正得到议会的审议。

K. 土著人民和非洲裔哥伦比亚社区

69. 土著人民和非洲裔哥伦比亚社区的权利仍然在冲突背景下受到超乎寻常的侵犯。尤其是，他们的生命权、领地和文化权都受到在其土地上存在的武装行为者的威胁。

70. 这种情况导致了谋杀、失踪、拘禁、强迫失踪和通过使用杀伤人员地雷而实行的歧视性袭击。受害者包括妇女和少女，而这些人还遭受到性暴力行为。

71. 据说这些罪行是由革命武装力量—人民军、民族解放军和解散后军事集团所从事的。例如，据指控，革命武装力量—人民军于 6 月在纳里尼奥的 Barbacoas 杀害了两个年轻的 Awá 男性。4 月份，身份不明的袭击者杀害了在考卡 Suárez 地方的 7 名非洲裔哥伦比亚矿工。

72. 此外据称保安部队成员也从事侵权行为，包括性暴力行为。在军事行动期间保护平民的措施不力和不适当，可能导致强迫失踪的案例，例如 1 月份在纳里尼奥的 Olaya Herrera 有 300 名 Eperara Siapiadara 土著人失踪。

²¹ 由“Colombia Diversa”(哥伦比亚多样化)提供的资料，2010 年 12 月。

73. 人权高专办哥伦比亚办事处认识到司法机关作出了努力，以便处理对土著人民的暴力行为，例如对谋杀 Edwin Legarda 和在 2009 年 8 月集体屠杀 12 名土著的 Awá 人事件肇事者宣判有罪。但是，国家必须加强保护措施，以避免这类杀人事件进一步发生。²²

74. 推进保护土著人和非洲裔哥伦比亚社区的计划拟订工作，严格遵守第 004 和 005(2009 年)号宪法法院的命令，是极为重要的。尽管人权高专办哥伦比亚办事处一再提出建议，但迄今为止没有执行任何保护计划。

75. 内政和司法部在秉持土著社区得到自由、事先和知情协商并作出自由、事先和知情同意权方面面临巨大的困难。尽管采矿业被认为是该国经济发展的一大推动力，但是目前该国的法律并不保护在矿物开采业案例中的这项权利。国家在保护集体权利方面的这种持续的薄弱性，据此就成为令人担忧的问题。例如，在 Valle del Cauca 的 Buenaventura，关于立即停止毁坏萨拉戈萨社区理事会土地的非法采矿活动的裁决需要一年多才得到执行。在具有经济利益的地区内有非洲裔哥伦比亚社区或土著人民的这些情况经常被忽视，或者他们的祖传土地没有看作为集体土地或保留地的法定权益，从而得以避免开展协商的义务，在其他案例中，与并非受影响社区正当代表的人开展协商，或者族裔集团和社区内部的决策程序得不到尊重。

76. 在这一背景下，有必要通过适当的法律和适当的执行机制，而法律和机制应当以接纳土著人民和非洲裔哥伦比亚社区参与的方式来拟订。人权高专办哥伦比亚办事处提出愿意支持并指导这一进程。

L. 国际人道主义法

1. 游击队团体

77. 人权高专办哥伦比亚办事处得到报告指出，革命武装力量—人民军和民族解放军对平民和财产开展有系统的攻击，例如大屠杀、有选择的杀人、招募和使用儿童、以及恫吓。在一些案例中，这些集团，尤其是革命武装力量—人民军对平民百姓采取直接的行动，使用受禁止的武器和杀伤人员地雷，袭击平民的住宅和财产。多数侵权行为的记录发生在偏远的安蒂奥基亚、阿劳卡、卡盖达、考卡、科尔多瓦、梅塔、纳里尼奥、桑坦德北部、普图马约等地区。

78. 10 月份，有一项明确宣布该集团将遵守国际人道主义法的公开声明，据称是民族解放军司令 Nicolás Rodríguez Bautista 作出的，此人别名为“Gabino”。

²² “总统人权方案”报告 1 月至 11 月杀害了 51 名土著人，于 2009 年同期相比增加了 48%。哥伦比亚国家土著组织报告说，2010 年共有 122 名土著人被杀(其中包括未报告的案例和埋葬时身份不明的土著尸首)。

这是人权高专办哥伦比亚办事处所注意到的由民族解放军作出的第一项这类声明。本办事处并不了解革命武装力量—人民军曾作过类似的声明。

79. 人权高专办哥伦比亚办事处特别关切地注意到，游击队集团、尤其是革命武装力量—人民军所发起的敌对行动中违反区分军民原则的事件，造成了许多平民百姓的死亡和受伤。例如，在考卡的 Toribío，革命武装力量—人民军全年都开展了多次的袭击，导致 3 名平民死亡，20 名平民受伤。

80. 教师也是 2010 年游击集团袭击和侵权行为的受害者。²³ 例如，被辨认为民族解放军人员的人杀死了在卡尔达斯的一个学校的主任。

81. 杀伤人员地雷的不分青红皂白的杀伤力继续对平民百姓造成极大的伤害。尽管如此，总统人权和国际人道主义法还是记录了杀伤人员地雷相关的事件和事故与 2009 年相比减少 51% 的情况。²⁴

82. 游击队集团并开展了对作战者造成不必要痛苦的袭击。例如，现有的证据表明，革命武装力量—人民军使用了含有钉子和破片的炸弹，并据称在袭击地处卡盖达的 El Doncello 的国家警察卡车时，杀害了一名受伤的警察。

83. 革命武装力量—人民军和民族解放军继续劫持人质。例如，革命武装力量—人民军将阿劳卡的 Arauquita 的政府秘书从 2 月至 5 月一直劫持为人质，而民族解放军则涉及绑架了在桑坦德北部的 Teorama 的 4 名女性人权维护者，时间是 7 月份中的两个星期。

84. 儿童和青少年继续遭受游击集团的“广泛、有系统和习惯性”侵权行为。²⁵ 例如，2 月份，革命武装力量—人民军迫使一个在安蒂奥基亚的地方居民集会，对儿童开展普查，以便招募 8 岁以上的少年儿童。很多次，武装集团所使用的儿童在武装冲突和其他行动中被杀，例如有一名 12 岁的男孩据称被革命武装力量—人民军使用，在纳里尼奥的 El Charco 埋设炸弹时丧生。

85. 人权高专办哥伦比亚办事处重申，儿童是被迫还是自愿招募参军的，这两者之间的界限在法律上没有实际意义，而“使用”概念的定义应当尽可能宽广。在任何情况下，非法武装集团都必须在其队伍中避免接纳或拒绝接纳 18 岁以下的人，并且必须避免在敌对行动中使用他们，也不使用他们从事例如炊事员或通信员等支助后勤性的职能。国家必须认定被非法武装行动者招募或使用的儿童是受害者。

²³ “总统人权方案”记录了 1 月至 10 月期间有 24 名都是被杀，比 2009 年增加 50%。

²⁴ 1 月至 11 月期间共有 758 起事件，2009 年共发生 1,556 起。

²⁵ 《秘书长关于儿童与武装冲突问题的报告》(A/64/742-S/2010/181)。

2. 保安部队

86. 人权高专办哥伦比亚办事处继续注意到武装团队出现在平民场所，包括住宅和学校，这一情况存在于诸如梅塔和 Valle del Cauca 等一些省份。在一些案例中，在与武装部队的敌对行动中，平民是在平民的场所内或附近被杀或受伤的。在另一些情况中，游击集团在军事部队离开之后对这些场所埋置地雷。

87. 此外令人关注的是，从地方社区收到了许多报告，特别指出军队的侵权行为。例如，开展“普查”并对参加社区会议的平民拍照，使平民百姓面临风险。据报告，还有发生污名指责并迫使平民百姓充当告密者的案例，以及一些非法拘押的案例。在这些情况中，受害者遭受残忍或有辱人格的待遇，甚至酷刑，而且只有在签名宣布他们得到良好待遇之后才得以获释。

88. 尽管有国家的法律和国际的建议，人权高专办哥伦比亚办事处继续收到资料表明，保安部队人员使用儿童开展收集情报的工作，并且要求他们参与公民与军事行动。

89. 人权高专办哥伦比亚办事处注意到，有指控表明在梅塔的 La Macarena 存在一个含有 2,000 具尸首的万人冢。尽管没有发现存在万人冢的证据，但是，至少有 446 个身份不明的人被埋葬在地方公有坟地里。而此前，这些人被报告说是在 2002-2010 年间在作战中被武装部队杀死的。司法管制的无力有可能便利了掩盖法外处决和其他严重侵犯人权的行为。初步的信息表明，类似的情况可能存在于其他的坟地。人权高专办哥伦比亚办事处促请国防部制定一项关于在作战中死去的人的全国登记档案，并保证检察官扩大对其他坟地的调查。²⁶

90. 2010 年期间，人权高专办哥伦比亚办事处注意到在军队招募过程中经常的、在有些情况下明显非法的做法；这些做法应当尽早结束。促请迅速制订机制，来管制服役方面的工作，包括依良心拒服兵役的权利。

M. 酷刑

91. 人权高专办哥伦比亚办事处继续收到信息指出了保安部队从事酷刑的案例，对此极为关注地指出，这些情况在诸如安蒂奥基亚、阿劳卡、卡盖达一再发生。特别令人关注的是梅德林的局势，在当地，包括刑事嫌疑人在内的一些人一再遭受到酷刑和虐待。一些人在受到警方拘禁时受到了身心虐待，有时候还伴有种族歧视的谩骂。这种虐待有多种方面，包括对身体各部位的拳打脚踢，或用武器殴打，以及电击、烧伤、用辣椒液喷射或用塑料袋造成窒息。

92. 保安部队中间有的处分机制在调查和惩处这类侵权方面似乎不够有效。当司法总长对这类案例开展调查时，相关程序有始有终地完成或对案例负有责任的

²⁶ 人权高专办哥伦比亚办事处关于梅塔省 La Macarena 坟地问题的报告，2010 年。

人受到惩处的情况很少。²⁷ 同时还注意到检察官办公室的调查也有类似的缺点。检察官于 2009 年 8 月至 2010 年 5 月期间对酷刑案例开展了 32 起调查。²⁸ 11 月份, 据报告已经对 543 起酷刑罪行开始了取得供词的程序, 而根据第 975 号法律这类罪行共有 51,616 起。迄今这类案例没有宣判有罪的情况。

93. 为了确保对公民更有力保护, 防止受害者难以保护自己和求救困难的情况, 人权高专办哥伦比亚办事处鼓励该国归类、调查, 并判处适当的徒刑来惩处酷刑行为。此外, 该办事处坚持认为该国有必要批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》。

N. 强迫流离失所

94. 2010 年, 人权高专办哥伦比亚办事处继续收到资料指出, 所有武装的行为者都造成集体和个人的流离失所。尽管流离失所情况的增加比往年要慢, 但是大量案例未被报告是令人关注的, 在有些情况下, 是由于政府官员不愿记录流离失所所造成, 例如在阿劳卡就是这一情况。

95. 人权高专办哥伦比亚办事处表示严重关注流离失所者被大批杀害的情况。据全面关照流离失所者国家系统指出, 2007 年至 2010 年 3 月期间, 对流离失所者犯下了 1499 起谋杀案件。²⁹ 促请该国政府设置并执行防范性机制, 保护流离失所者的生命和身心安康。

96. 尽管被迫流离失所的情况主要发生在存在着非法武装集团的农村地区, 但 2010 年人权高专办哥伦比亚办事处注意到, 都市地区内部流离失所的情况有所增加。尤其令人关注的是梅德林和科尔多瓦的情况, 在这两个城市里, 由于解散后军事集团之间的纷争, 造成了各种大规模的流离失所事件。

O. 贫困和经济、社会及文化权

97. 尽管存在长期的内部武装冲突, 而且存在严重的不平等, 但哥伦比亚在人类发展指标方面取得了进展。³⁰ 《2010 年人类发展报告》将哥伦比亚列为具有较高人类发展排名的拉丁美洲国家之一。³¹ 如果根据贫富不平等情况进行调

²⁷ 司法总长对涉及到酷刑的行为作出了 15 项裁决, 在 6 个案例中, 担任公职的官员被解雇。

²⁸ “2009-2010 年报告”(见脚注 17)。

²⁹ “政府在 T-025(2004)号判决之后向宪法法院提出的报告”, 2010 年 7 月。

³⁰ 哥伦比亚的人类发展指标不低(0.689), 在 169 个国家里排列第 79。联合国开发计划署《2010 年人类发展报告》(纽约, 2010 年)。

³¹ 同上。

整，这一排列就会降低，而该国的不平等程度非常高。2010 年的基尼系数为 0.585,使哥伦比亚成为世界上 7 个最不平等的国家之一。

98. 赤贫的比例为 16%，是具有较高人类发展指标国家类别中最高的国家，而在一些省份赤贫比例还要高。³² 尽管在保健服务的普及性方面取得了进展，但是充分享受保健权的情况仍然受到限制。大约 17.5%的人口患有至少一种严重的健康问题。³³ 而不平等及取得保健机会的不足，保健服务提供差和质量不好的情况在穷人中仍然持续发生，其中包括边远的农村居民，内部流离失所者，土著人民和非洲裔哥伦比亚社区。

99. 非正式经济部门的就业比率很高情况仍然持续，³⁴ 助长了收入不平等的进一步加剧并使得得到社会保障服务提供的保护机会更少。³⁵ 此外，劳工组织对于某些侵犯劳工权益的情况表示关注，例如，违反同工同酬原则允许男女之间收入差异的法律，以及基于种族、肤色和社会背景而对取得就业机会实行歧视的情况。³⁶

四. 人权高专办哥伦比亚办事处活动概要

100. 人权高专办哥伦比亚办事处继续履行其观察、提供咨询和技术合作并促进人权的授权任务。在所收到的 800 项申诉中，人权高专办哥伦比亚办事处对 771 项进行了追踪调查。共开展了 196 次观察访问，相当于在实地用去 666 天。该办事处参加了 2,983 次会议，其中 1,499 次是与官方公共机构举行的会议，878 次是与民间社会代表进行的会议，357 次是与联合国机构举行的会议，249 次是与国际社会举行的会议。

101. 对司法审理程序作出了特别的关注，例如针对 2009 年 8 月大规模屠杀 Awá 人民事件的程序，针对以前保安部队负责人进行的案例，在 1985 年法院大厦事件期间发生的强迫失踪事件的案例，和一些法外处决方面的案例。

102. 人权高专办哥伦比亚办事处在关于受害者与土地偿还问题的法律草案问题之立法辩论中，在悼念被迫失踪受害者的法律之立法辩论中、以及在批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》的程序问题的立法辩论过程中提供了咨询。该办事处并参加了保障人权维护者全国圆桌会议，在设置执行国家落实人权行动计划

³² 同上。

³³ 同上。

³⁴ 2009 年非正式就业的比率超过 57.7%。哥伦比亚人权、民主和发展论坛及全国学校协会：“2009 年正当工作问题全国报告”（梅德林，2010 年）。

³⁵ 经济、社会、文化权利委员会的结论性意见(E/C.12/COL/CO/5)。

³⁶ 劳工组织公约和建议书执行问题专家委员会，向国际劳工大会第九十九届会议提交的报告，2010 年。

中提供了合作，并对全国调解员办公室的需求和要务开展了联合评估。此外，该办事处帮助开展一项关于清理情报档案方面经验的国际交流，以及关于民族管制情报部门机制问题的国际交流。

103. 与土著人民和非洲裔哥伦比亚社区一起，发起的一项关于协商权问题的文书的多方参与性拟订工作，并且与国防部一起开展了另一项监督为克服法外处决现象而通过的措施问题的项目。

104. 人权高专办哥伦比亚办事处参加了悲剧性 1985 年大法院大厦事件发生 25 周年的纪念活动，当时，所有的受害者第一次都有了自己的代表，该办事处并主办了另一次纪念人权日的重要活动。

105. 2010 年，在 Pasto 和 Villavicencio 开设了两个分支办公室。

106. 人权高专办哥伦比亚办事处分发了 92,000 份出版物，发表了 37 份新闻稿，并着手开展了关于生命权和偿还土地问题的宣传活动，其中包含一项在电台上广播 1,000 次的广告，另外还有其他促进和宣传人权的活动。

五. 建议

107. 要在哥伦比亚充分落实人权及国际人道主义法，极为重要的是国家、非法武装集团和一般的民间社会将受害者的权利放在首要地位，并加紧努力，通过对话与谈判寻求实现持久和可持续和平的方式。

108. 联合国人权事务高级专员重申她以前提出、但未被履行或只部分履行的建议，并促请该国政府加强落实来自普遍保护机制所提出的国际建议，这些机制包括普遍定期审查、各特别程序和条约机构。她鼓励该国政府为所有这些建议设立切实有效的落实跟踪机制。

109. 此外，高级专员：

(a) 再次呼吁冲突各方完全接受和遵守国际人道主义法，并坚决要求非法武装团体立即无条件释放所有被绑架者，停止招募和使用儿童兵，放走其队伍中的所有儿童，并停止使用杀伤人员地雷；

(b) 敦促所有相关的主管当局对被指认为保安部队成员所实行的法外处决案例指控，确保快速的进展及正当的程序；

(一) 检察官应采取必要措施，确保有充足的工作人员来及时调查所有的指控；

(二) 军事司法主管当局应当立即将由其审理的案例转交给普通司法系统，并建立机制，独立审查和转送过去军事刑事法官在没有适当调查情况下便结案的案例；

(三) 武装部队和国防部应当为与司法系统合作的军事人员推行切实有效的保护方案，并应当发出信息，公开明确地支持这些人；

(c) 向国防部和武装部队重申，有必要向其属下人员尽早发出指示，以便确保对于本报告中指出的性暴力事件有适当的态度和行动；并呼吁检察官对系统调查性暴力案例制定政策，并迅速地推展对所指控的案例进行的调查；

(d) 促请该国政府、司法总长和国会建立民主管制情报部门的强有力的机制，推进建立具有最高内部控制水平的数据保护中心，并建立清理情报档案的机制，同时强调指出必须在相关司法调查方面取得进展，以便确定并惩处非军事情报机构人员据称所犯罪行的实质性和情报方面的肇事者(国家保安部)；

(e) 促请该国采取果断步骤，制止有罪不罚现象，并通过多方参与和透明的讨论来执行司法改革，争取实现及时、有能力、独立和公正的司法；

(f) 鼓励全面审查该国政府和其他国家实体的保护政策和方案，并呼吁通过一项与土地偿还进程有联系的全面保护方案，其中包括：公共安全措施；对社区、农民和受害者组织提供政治、技术和经济帮助；与相关的国家和非国家实体一起在地方层面上开展联合风险评估；并探索取得广泛的社会支持来维护这项权利的各种方式；

(g) 促请该国政府作出更大努力，在所有层面，尤其是在保安部队内部和在主管机关、法官和检察官中间打击腐败和默许在解散准军事集团之后出现的团体进行默契默许的情况，并鼓励设置和执行一项包含所有方面的战略，保护居民不遭受这些集团所实施的暴力，其中包括对国家调解人早期预警系统发出的警示作出切实有效的反应；

(h) 呼吁国家警察和司法主管当局、尤其是检察官拨出必要的人力、物质和财政资源，开始行动，着手调查对人权维护者的杀害和威胁事件；

(i) 重申及时迅速地携手一致拟定和执行保护土著人和非洲裔哥伦比亚人社区的计划、并就所有直接和不同程度影响上述人民的生活、文化和领地的事项设置保障自由、事先和知情协商与同意的法律和程序，都是极为重要的；

(j) 向该国政府重申有必要对 2005 年的第 975 号法律进行协商一致、透明公开和多方参与的改革；鼓励国会根据相关的国际准则通过有利于受害者的法律；

(k) 促请政府采取措施缩小《2010 年人类发展报告》中显示的各地区和各社会阶层间的差异和不平等，在争取充分实现经济、社会和文化权利方面取得进展。

Annex

Illustrative cases of violations of human rights and breaches of international humanitarian law

1. As a complement to the High Commissioner's report on the situation of human rights in Colombia, and by way of illustration, a number of cases of human rights violations and breaches of international humanitarian law that have come to the attention of the office in Colombia of the High Commissioner for Human Rights ("OHCHR-Colombia") during the reporting period are described below.

A. Human rights defenders

2. The following are illustrative cases of killings, kidnappings, threats, arbitrary detentions, NGO's offices break-ins, and information theft against human rights defenders, which have been attributed to members of illegal armed groups that emerged after the demobilization of paramilitary organisations, members of the Revolutionary Armed Forces of Colombia-People's Army (FARC-EP) and the National Liberation Army (ELN), as well as state agents. OHCHR-Colombia is especially concerned about the murder of leaders, peasant farmers and internally displaced persons involved in land restitution cases, particularly in the departments of Antioquia, Cauca and Sucre.

(a) In San Onofre (Sucre), on 18 May, Rogelio Martínez was murdered. Mr. Martínez, a member of the National Movement of Victims of State Crimes (MOVICE), Sucre section, was a leader of a group of families that returned to the "La Alemania" farm in 2007, and since 2009 entered the Ministry of Interior and Justice Protection Programme due to what the Police classified as "extraordinary risk".

(b) On 23 May, Alexander Quintero, who worked defending victims' rights of the Alto Naya massacre in 2001 and promoting processes of peaceful coexistence and articulation between Afro-descendent, indigenous and peasant farmer communities in Alto Naya, was killed in Santander de Quilichao (Cauca).

(c) On 10 August, Jair Murillo, leader of the Afro-Colombian organisation of internally displaced persons in Buenaventura, *Fundacion Integral del Pacifico Nariñense* (Integrated Foundation of the Pacific coast in Nariño), was murdered in Buenaventura (Valle del Cauca).

(d) On 19 September, Hernando Pérez, a peasant farmer who along with other leaders acted as liaison between peasant farmers and the Association of Victims for Restitution of Land and Assets (ASOVIRESTIBI) in Uraba (Antioquia) to promote claims for land stolen by paramilitary groups, was killed in Necoclí (Antioquia).

(e) In January, fictional pages appeared on Facebook accusing several human rights defenders and members of NGOs, as well as academics of the Antioquia University, of being sympathizers of FARC-EP.

(f) In September, a human rights defender was forced to leave Itagüí (Antioquia) after receiving threats from criminal groups when the NGO he worked with denounced the wave of violence being caused by confrontations between these groups in the city.

(g) On 8 July, four human rights defenders were kidnapped by members of the ELN in Teorama (Norte de Santander) and were released a few days later.

(h) On 17 June, in Arauca, several persons who had been detained on 15 June 2008 on charges of rebellion, terrorism and criminal association were released due to lack of evidence.

(i) In Sucre, a human rights defender detained in November 2008, remains in detention. He was accused of criminal association with paramilitary groups, although he himself had denounced these groups.

B. Intelligence services

3. Cases were reported of illegal wiretapping of emails, surveillance, information theft and harassment affecting members of different social and political organisations, allegedly conducted in some cases by members of state intelligence services. This conclusion was reached after a comprehensive analysis of different elements, which taken alone may seem irrelevant, such as the type of victim, the correlation between persons being investigated by the intelligence services and the Attorney General's Office, the connections between the victims and specific social organisations and with previously documented cases, the modus operandi or the correlation between the time and place of certain events.

(a) Pamphlets appeared in April and May containing threats against human rights organisations and other social organisations in several departments in Colombia. The information collected on the victims and the modus operandi suggest state intelligence personnel's participation in these acts.

(b) On 4 April, information was stolen from computers belonging to the Women's Pacific Route and the Corporation for Community Eco-Development (COMUNITAR) in Popayan (Cauca) during a break-in by unknown persons into their offices.

(c) On 19 July, several persons entered the home of a human rights defender in Medellín (Antioquia) and stole a computer hard disk containing reports and photographs of her activities. The victim is a member of an NGO that does social work and carries out educational activities in Commune 13 of Medellín.

(d) On 10 August, unidentified persons entered the office of the Meta Civic Committee for Human Rights in Villavicencio (Meta), and stole information on its activities.

C. Extrajudicial executions

4. In 2010 the drastic reduction in cases of so-called "false positives", where people previously being held by the Army are presented as killed in combat, was confirmed. OHCHR-Colombia however continued to receive information on some cases, which confirms the need to continue efforts to fully eradicate this practice as well as any other forms of extrajudicial execution.

(a) On 2 February, a soldier allegedly killed a presumed member of the FARC-EP that had been injured during a bomb strike in Chaparral (Tolima). The victim was reported as killed in combat.

(b) In Aipe (Huila), on 25 March, members of the Army Unified Action Groups for Personal Freedom (GAULA) assigned to the Army Ninth Brigade, allegedly killed a presumed member of the FARC-EP, a minor, who had apparently been wounded earlier during a confrontation with the GAULA.

(c) On 7 July, two young men disappeared in Medellín (Antioquia) and were found dead the following day. According to information collected by OHCHR-Colombia,

the victims had apparently been detained by National Police officers the night before and handed over to a criminal group.

(d) In Barbacoas (Nariño), on 12 September, National Police officers shot at a group of persons who ignored or did not hear their order to stop, killing one person and wounding seven others. The police agents apparently mistook them for members of a criminal group.

5. OHRHR-Colombia is monitoring the prosecution of several cases of extrajudicial executions in which the safety of the families of victims and the witnesses is a matter of concern.

(a) Reports conducted by the National Police found that at least eight of the mothers whose sons disappeared in Soacha (Cundinamarca) in 2008 and were subsequently reported by the Army as killed in combat in other municipalities around the country, were in situations they describe as “of extraordinary risk”.

(b) In Antioquia, Bogotá and Valle del Cauca, among others, complaints were registered of intimidation and threats against witnesses for the Attorney General’s Office or their families, in cases of alleged extrajudicial executions attributed to members of the Army.

D. Illegal armed groups that have emerged after the demobilization of paramilitary organisations.

6. It is a matter of concern the expansion and intensity of the acts of violence perpetrated against the population by illegal armed groups that emerged after demobilization of paramilitary organisations, as illustrated below:

(a) On 21 March, seven persons, including two children, were victims of a massacre committed in Puerto Libertador (Córdoba) as a consequence of a dispute between Los Urabeños, Los Rastrojos and Los Paisas. On the same day, members of the Águilas Negras allegedly committed a massacre in the same place, killing three boatmen.

(b) In El Charco (Nariño), on 1 October, alleged members of Los Rastrojos murdered five members of a family.

(c) On 21 March, a 17-year-old girl was killed in Puerto Libertador (Córdoba), presumably by members of Los Urabeños, after she refused to have sexual relations with the leader of the group in that area.

(d) In Medellín (Antioquia), on 2 April, a *sicario* murdered Diego Fernando Escobar Múnera, a judge of the Eighth Criminal Circuit of Medellín. The authorities attributed his death to members of an illegal armed group that emerged after the demobilization of paramilitary organisations.

(e) On 11 April, Yolanda Isabel Álvarez Ibáñez, governor of the La Esperanza indigenous *cabildo*, and her husband were murdered in Montelibano (Córdoba). Authorities have attributed this crime to members of Los Paisas. On 23 November, a 14-year-old boy was murdered in this same municipality, presumably by members of Los Urabeños.

(f) In Puerto Rico (Meta), on 12 August, members of the Popular Revolutionary Anti-Subversive Army of Colombia (ERPAC) allegedly murdered a 15-year-old girl, who received over 40 stab wounds.

(g) In April, Los Rastrojos allegedly recruited around 30 children for the ranks of the ELN in Puerto Berrío (Antioquia). In Caucasia (Antioquia), at least 13 children were

allegedly recruited in February by Los Rastrojos, Los Paisas and Los Urabeños. In Granada (Meta), at least six children were recruited by the ERPAC.

7. Members of public security forces acted in collusion with some of these groups.

(a) Tarazá (Antioquia), a National Police sergeant was arrested in April while transporting weapons for Los Urabeños. He had served 23 years with the Police and was about to retire.

(b) In November, during operation “Nerón” in Montería (Córdoba), two National Police officers and three sub-officers were arrested on charges of collaborating with Los Paisas.

E. Sexual violence

8. The following cases illustrate how women and girls, and occasionally men, are victims of the sexual violence generated by all parties to the conflict, as well as by illegal armed groups that emerged after the demobilization of paramilitary organisations.

(a) On 16 March, a soldier from the Manosalva Battalion attempted to rape an Embera indigenous woman in Quibdó (Chocó).

(b) In May, in Medio Baudó (Chocó), a sub-officer of the Marine Infantry sexually abused a 13-year-old girl.

(c) In Cumaribo (Vichada), army soldiers allegedly tortured and repeatedly raped a man and a woman throughout the night on 29 July.

(d) In April, in Bello (Antioquia), several cases of sexual violence against girls attributed to members of a criminal group related to illegal armed groups that emerged after demobilization of paramilitary organizations operating in the municipality were reported.

(e) On 15 July, a man was raped by a group of FARC-EP guerrillas in El Bagre (Antioquia), when they found out that he was homosexual.

F. Discrimination

9. Acts of violence have been registered against lesbian, gay, bisexual and transgender persons (LGBT), such as the case of the transvestite who was beaten until he became unconscious by eight police agents in the Immediate Attention Centre (CAI) in Parque Bolívar, Medellín (Antioquia) on 8 May.

G. Indigenous peoples and Afro-Colombian communities

10. The rights of indigenous peoples and Afro-Colombian communities continue to be disproportionately affected by the internal armed conflict. In particular, their right to life and territorial and cultural rights are threatened by the presence of armed actors on their lands.

(a) On 21 January, two leaders of Los Manglares Community Council were murdered in López de Micay (Cauca), allegedly by members of the FARC-EP.

(b) In Puerto Libertador (Córdoba), on 4 January, a woman from the Zenú indigenous people was murdered, allegedly by members of Los Urabeños.

(c) On 27 June, an indigenous Awa was killed in Barbacoas (Nariño), allegedly by members of the FARC-EP.

(d) An indigenous person in the rural community of Los Chorros, Caloto (Cauca) died on 2 May, when a device launched by the FARC-EP exploded in an indiscriminate attack; moreover, several homes were damaged during the attack. A group of soldiers had allegedly taken refuge under the civilian homes when the attack began.

(e) In January, several Embera indigenous communities from Bajo Baudó (Chocó) were under confinement due to confrontations between the Army and the ELN. The Afro-Colombian communities of Juana Marcela and Carmelita in Medio San Juan (Chocó) were displaced in April after receiving threats from Los Rastrojos and Águilas Negras. In October, Afro-Colombian communities from the Berreberre River basin in Medio Baudó (Chocó) were under confinement due to armed action from the ELN and Los Rastrojos.

(f) In March, several indigenous children were recruited by the FARC-EP in Florida (Valle) and, on 9 April in El Carmen de Atrato (Chocó), the ELN attempted to recruit a group of indigenous children from the Abejero community.

11. OHCHR-Colombia has also received information regarding inadequate compliance with the right of communities to prior, free and informed consultation and consent in relation with the implementation of several projects in the departments of Cauca, Guajira, Norte de Santander and Tolima, among others.

(a) For the past three years, the community council of La Toma, municipality of Suárez (Cauca) has been requesting titles to the ancestral lands on which they have lived and worked since the XVII century. The state has ignored the presence of these Afro-Colombian communities and, without prior consultation, granted property deeds and mining permits to private persons outside the community.

(b) The land management plans are occasionally used as instruments to negate the presence of indigenous peoples. In other situations, however, the need for a prior consultation has been recognized to draft land management plans, as did the Territorial Planning Council of the municipality of Tibú (Norte de Santander) with the Bari indigenous people.

(c) In the case of the Mandé Norte mining project for exploration and exploitation of gold, copper and other minerals in Antioquia and Chocó, the Constitutional Court ruled that: i) the native groups affected by the project had not been consulted; ii) the community authorities and institutions representing the communities had not been taken into account; and iii) the community was not informed about the content of the Mandé Norte project.

H. International humanitarian law

1. Guerrilla groups

12. OHCHR-Colombia documented several massacres and selective killings attributed by authorities to members of guerrilla groups.

(a) Authorities attributed the murder of four persons who had been kidnapped on 30 March in Andes (Antioquia) to the FARC-EP.

(b) In Tarazá (Antioquia), on 3 May, members of the FARC-EP allegedly killed three persons, including a boy.

(c) In Argelia (Cauca), on 10 January, members of the FARC-EP stopped and detained an ambulance, killing a boy who had been injured by this same guerrilla group.

(d) On 25 March, members of the FARC-EP were attributed responsibility for the death of a 12-year-old boy on 25 March who was used as a “child-bomb” during an attack on a police station. Other nine civilians and three policemen were injured.

(e) In Pradera (Valle del Cauca), members of the FARC-EP were presumably responsible for the death on 1 May of a peasant farmer they accused of collaborating with the public security forces.

13. The FARC-EP continued to hold civilians and members of public security forces in cruel and inhuman conditions, in some cases for over 13 years, such as the Army sergeant Jose Libio Martínez, deprived of his freedom for reasons relating to the conflict from 21 December 1997. In 2010, guerrilla groups continued to take hostages.

(a) On 6 February, the Government Secretary of Araquita (Arauca) was taken hostage by members of the FARC-EP.

(b) In Tadó (Chocó) on 8 June, ELN guerrillas took three road workers hostages.

(c) In Puerto Rico (Meta), the FARC-EP allegedly took hostage a fisherman on 1 August, who remains missing.

14. OHCHR-Colombia also documented cases of threats by guerrilla groups.

(a) On 11 May the FARC-EP had allegedly threatened an indigenous leader in Buenaventura (Valle del Cauca).

(b) On 2 July, several public officials from Ituango (Antioquia) received threats allegedly from the FARC-EP.

15. Guerrilla groups continue to use antipersonnel mines and Antioquia is one of the departments that has been the most affected.

(a) In May the FARC-EP allegedly mined schools in Anorí (Antioquia).

(b) On 4 June, a woman and two girls were wounded by an antipersonnel mine in Sabanalarga (Antioquia), possibly planted by the FARC-EP.

(c) On 6 July, two indigenous children were injured by an antipersonnel mine in Tame (Arauca), allegedly placed by a guerrilla group.

(d) Authorities reported that on 10 September the FARC-EP had allegedly placed explosives in the body of one of the policemen killed during an attack on police stations in San Miguel (Putumayo).

16. OHCHR-Colombia also received complaints of recruitment of children by guerrilla groups in several departments, in particular Antioquia, Cauca and Chocó.

(a) In January, in Alto Baudó (Chocó), the ELN recruited three children, including two girls.

(b) In Jambaló (Cauca), eight children were recruited in February, allegedly by the FARC-EP.

(c) In February, the FARC-EP presumably attempted to recruit at least 19 boys and girls in Ituango (Antioquia).

17. OHCHR-Colombia registered several cases of terrorism attributed by authorities to the FARC-EP.

(a) The attacks in Pasto (Nariño) against the headquarters of the “U” political party on 25 May and in front of the office of the Administrative Department of Security (DAS) office on 8 September.

(b) The explosion of a car bomb in Bogota on 12 August, which injured nine persons.

(c) The explosion of a car bomb on 30 November in front of a police station in Vegalarga, municipality of Neiva (Huila), which caused the death of one civilian and damaged several homes.

(d) Other cases were attributed to the ELN, such as the gas cylinder filled with explosives that were detonated near the “Alejandro Humboldt” school in Fortul (Arauca), on 7 January.

18. Indiscriminate attacks were also registered, such as an attack with a cylinder bomb launched by the FARC-EP on 30 May in Sabanalarga (Antioquia), which damaged a school, and another attack by the FARC-EP on a passenger bus in Chigorodó (Antioquia) on 15 July.

2. Security forces

19. OHCHR-Colombia continued to observe the practice of placing military units in populated areas, very near to houses and other protected properties, such as schools.

(a) In January, soldiers of the “Cacique Nutibara” Infantry Battalion occupied a school in the rural community of Guaduas in Carmen de Atrato (Chocó).

(b) In May, OHCHR-Colombia received information about the month-long occupation of a community centre in the rural community of Silva, Buenaventura (Valle del Cauca), by the Marine Infantry.

(c) On 24 August a group of soldiers from the “Vencedores” Battalion occupied a school in Tuluá, Valle del Cauca.

(d) In Puerto Alvira, Mapiripán (Meta), a group of soldiers from the Army’s Joaquín París Battalion camped close to the rectory and other civilian homes.

20. OHCHR-Colombia received information on cases of stigmatization and illegal detention by members of the Army against the civilian population.

(a) In Naín, Tierralta (Córdoba), soldiers from the XI Brigade allegedly intimidated the population on 13 January, accusing them of collaboration with guerrilla groups.

(b) In Puerto Rico (Meta), on 4 August, members of the Army allegedly detained a 12-year-old boy for two hours, accusing him of being a guerrilla and interrogating him on the whereabouts of the group in the area.

21. OHCHR-Colombia registered cases of armed confrontations between the Army and the FARC-EP, which caused harm to the civilian population in rural areas of the department of Cauca. Two such cases occurred in April and May, in Caloto and Toribío, where one woman died of a gunshot allegedly fired by a guerrilla and other woman was wounded by shrapnel from an explosive device allegedly launched by members of the Army.

I. Torture

22. Although the existing data does not appear to reflect either the magnitude or the true impact of this human rights violation, the following are illustrative cases:

(a) On 13 January, two police agents from the Belén station in Medellín (Antioquia) had allegedly beaten two young men and some of their friends and family members repeatedly while they were being searched by police on the street and subsequently at the Police station.

(b) On 21 February, during an operation in Mapiripán (Meta) to capture members of an illegal armed group that emerged after demobilization of paramilitary groups, members of the National Police allegedly detained illegally a person and tortured him physically and psychologically while insisting him to provide them with information on members of the group.

(c) In Araquita (Arauca), on 24 May, two young men were allegedly beaten while detained by police agents.

(d) The perception of impunity in cases of complaints of torture is evident in the words of a policy agent from Medellín, who responded to a victim who intended to accuse him of torture by saying that he had already been accused of “48 counts of torture and did not care about one more”.

(e) On 28 November 2003, a peasant farmer was tortured in Ituango (Antioquia). Seven years later, the Procurator General dismissed five professional soldiers for a period of 15 years.

J. Forced displacement

23. During 2010, there were reports of cases of forced displacement, both individual and collective. It was a matter of concern the high rate of murders of displaced persons.

(a) In Valencia (Córdoba), on 17 February, “Los Urabeños” allegedly killed Teófilo Vidal Vidal. The victim had been working for the restitution of land taken by the Héroes de Tolová Bloc of the United Self-Defence Forces of Colombia (AUC) from internally displaced persons.

(b) On 24 November, Oscar Maussa was killed in San Juan Nepomuceno (Bolívar). He was forcibly displaced in 1997 by a paramilitary group in the village of Blanquicet, municipality of Turbo (Antioquia), along with 11 families belonging to the Agricultural Workers Cooperative of Blanquicet (COTRAGROBLAN). Mr. Maussa, had been granted precautionary protection measures by the Inter-American Commission on Human Rights in September 2006.

(c) On 15 August, members of Los Rastrojos allegedly killed a community leader in Medio Baudó (Chocó) and forcibly displaced 50 families.

(d) In Santa Bárbara (Nariño), on 2 October, Los Rastrojos allegedly caused the forced displacement of 40 families.
